



# NÁVOD NA MONTÁŽ FÚRIKA/NÁVOD NA MONTÁŽ KOLEČKA/TALICSKA ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ/UPUTE ZA MONTAŽU TAČKI/INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE PENTRU ROABĂ/WHEELBARROW ASSEMBLY INSTRUCTIONS



**SK:** 1.) Pripravte si všetky diely a rozložte ich na rovný povrch. Skontrolujte či niektorý z dielov nie je poškodený. V prípade, že áno kontaktujte predajcu

**CZ:** 1.) Připravte si všechny díly a rozložte je na rovný povrch. Zkontrolujte, zda některý z dílů není poškozený. V případě poškození kontaktujte prodejce.

**HU:** 1.) Készítse elő az összes alkatrészt, és terítse ki őket egy egyenes felületre. Ellenőrizze, hogy nincs-e valamelyik alkatrész megsérülve. Ha igen, vegye fel a kapcsolatot az eladóval

**HR:** 1.) Pripremite sve dijelove i rasporedite ih na ravnu

površinu. Provjerite je li neki dio oštećen. Ako jest, kontaktirajte prodavača.

**RO:** 1.) Pregătiți toate piesele și așezați-le pe o suprafață plană. Verificați dacă vreo piesă este deteriorată. În caz afirmativ, contactați vânzătorul.

**EN:** 1.) Prepare all parts and lay them out on a flat surface. Check if any part is damaged. If so, contact the seller.



**SK:** 2.) Pripravte si konštrukciu a priestor, kde budete fúrik montovať

**CZ:** 2.) Připravte si konstrukci a místo, kde budete kolečko montovat.

**HU:** 2.) Készítse elő a szerkezetet és a helyet, ahol a talicskát össze fogja szerelni.

**HR:** 2.) Pripremite konstrukciju i prostor gdje ćete sastavljati tačke.

**RO:** 2.) Pregătiți cadrul și spațiul unde veți asambla roaba.

**EN:** 2.) Prepare the frame and the area where you will assemble the wheelbarrow.



**SK:** 3.) Položte časti rámu fúrika na konštrukciu

**CZ:** 3.) Položte části rámu kolečka na konstrukci.

**HU:** 3.) Helyezze a váz részeit az állványra.

**HR:** 3.) Postavite dijelove okvira tački na konstrukciju.

**RO:** 3.) Așezați părțile cadrului roabei pe structură.

**EN:** 3.) Place the frame parts of the wheelbarrow on the structure.



**SK:** 4.) Korbu fúrika umiestnite na časti rámu tak, aby otvory sedeli. Následne korbu upevnite pomocou matíc a skrutiek k častiam rámu zo spodnej strany – najprv iba voľne rukou a potom ich postupne dotiahnite.

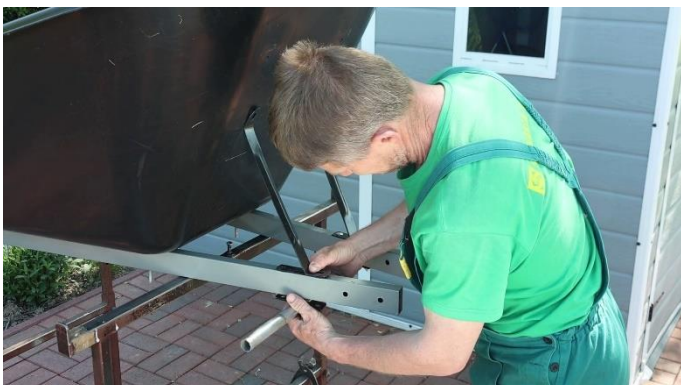
**CZ:** 4.) Nasadte korbu kolečka na časti rámu tak, aby otvory odpovídaly. Následně korbu upevněte pomocí matic a šroubů k rámu zespodu – nejprve rukou a poté je postupně dotáhněte.

**HU:** 4.) Helyezze a tálcát a vázrészekre úgy, hogy a lyukak illeszkedjenek. Ezután csavarokkal és anyákkal rögzítse alulról – először csak kézzel, majd fokozatosan húzza meg.

**HR:** 4.) Postavite korito na okvir tako da se rupe podudaraju. Zatim učvrstite korito vijcima i maticama s donje strane – prvo rukom, zatim ih postupno zategnite.

**RO:** 4.) Așezați cuva roabei pe cadru astfel încât găurile să se potrivească. Apoi fixați cuva cu șuruburi și piulițe în partea de jos – mai întâi cu mâna, apoi strângeți-le treptat

**EN:** 4.) Position the tray on the frame so the holes align. Then attach the tray to the frame from below using nuts and bolts – first by hand, then tighten gradually.



**SK:** 5.) Namontujte predné výstuhy a osku kolies.

**CZ:** 5.) Namontujte přední výztuhy a osu kol.

**HU:** 5.) Szerelje fel az első merevítéseket és a tengelyt.

**HR:** 5.) Montirajte prednje ojačanja i osovinu kotača.

**RO:** 5.) Montați întăriturile frontale și axul roții.

**EN:** 5.) Mount the front braces and the axle.



**SK:** 6.) Kolesa namontujte na osku a zaistite pomocou závlačky.

**CZ:** 6.) Namontujte kolo na osu a zajistěte pomocí závlačky.

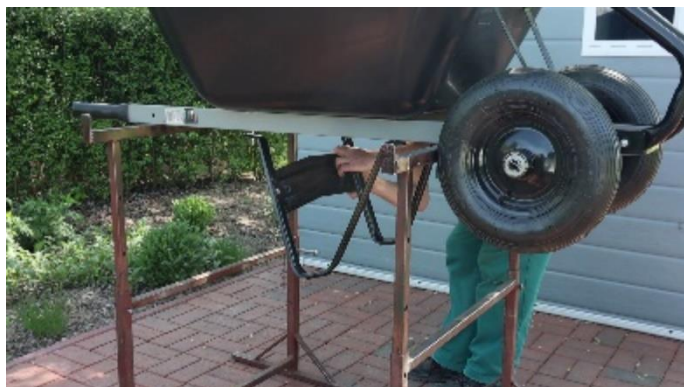
**HU:** 6.) Szerelje fel a kereket a tengelyre, és biztosítsa a rögzítőcsappal.

**HR:** 6.) Postavite kotač na osovinu i osigurajte ga osiguračem.

**RO:** 6.) Montați roata pe ax și asigurați-o cu o sigură.

**EN:** 6.) Mount the wheels onto the axle and secure with a cotter pin.





**SK:** 7.) Na spodnú stranu rámu namontujte nožičky fúrika.

**CZ:** 7.) Na spodní část rámu namontujte nožičky kolečka.

**HU:** 7.) Szerelje fel a talicska lábait a váz aljára.

**HR:** 7.) Montirajte nogice na donju stranu okvira.

**RO:** 7.) Montați picioarele roabei pe partea inferioară a cadrului.

**EN:** 7.) Mount the wheelbarrow legs to the bottom of the frame.



**SK:** 8.) Namontujte zadné výstuhy.

**CZ:** 8.) Namontujte zadní výztuhy.

**HU:** 8.) Szerelje fel a hátsó merevítéseket.

**HR:** 8.) Montirajte stražnja ojačanja.

**RO:** 8.) Montați întăriturile din spate.

**EN:** 8.) Install the rear braces.



rögzítettek. A talicska használatra kész.

**HR:** 9.) Provjerite jesu li svi vijci dobro zategnuti. Postavite tačke na kotač i provjerite stabilnost i čvrstoću ručki. Tačke su spremne za upotrebu.

**RO:** 9.) Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse. Așezați roaba pe roată și asigurați-vă că este stabilă și mânerele sunt bine fixate. Roaba este gata de utilizare

**EN:** 9.) Check that all bolts are tightened. Set the wheelbarrow on its wheel and make sure it is stable and the handles are securely attached. The wheelbarrow is ready for use.

**SK:** 9.) Skontrolujte všetky skrutky, či sú dotiahnuté. Postavte fúrik kolesami na zem a uistite sa že je stabilný a rukoväta sú dostatočne pevné. Fúrik je pripravený na použitie

**CZ:** 9.) Zkontrolujte všechny šrouby, zda jsou dotažené. Postavte kolečko na zem a ujistěte se, že je stabilní a rukojeti jsou pevně připevněny. Kolečko je připraveno k použití.

**HU:** 9.) Ellenőrizze az összes csavart, hogy jól meg legyenek húzva. Helyezze a talicskát a földre, és győződjön meg róla, hogy stabil, és a fogantyúk erősen